

# central line (línea central)

## Término

### Término

central line

### Idioma

Inglés (Estados Unidos) (214)

### Área Especialidad

Ciencias Biológicas, Químicas y de la Salud (403)

### Disciplina

Médico Cirujano (422)

### Temática

Material y dispositivos médicos

### Definición del término

Is an intravenous (IV) catheter that a healthcare provider inserts into a large vein, usually the jugular vein (in the neck) or femoral vein (in the groin).

### Fuente / Autor (del término)

Andonian, N. (16 de marzo de 2022). What Is a Central Line? GoodRXHealth. Recuperado de <https://www.goodrx.com/healthcare-access/medication-education/central-line>

### Contexto del término

The central line will be placed into 1 of the veins as described below. Which vein is used depends on your needs and overall health. The catheter is threaded through the vein until the tip sits in the large vein near the heart (vena cava).

### Fuente / Autor (del contexto)

Saint Luke's. (s.f). Central Line (Central Venous Access Device). Recuperado de <https://www.saintlukeskc.org/health-library/central-line-central-venous-access-device>

## Español

## **Equivalente en español**

línea central

## **Categoría gramatical**

Nominal (221)

## **Variante de traducción**

línea venosa central, catéter venoso central

## **Información geográfica de la variante en español**

México (Mex.) (192)

## **Definición del término en español**

Es un tubo delgado y blando que se coloca en una vena que va hasta su corazón.

## **Fuente / Autor (del término en español)**

UC San Diego Health. (2 de enero de 2022). La línea central (catéter venoso central). Recuperado de <https://myhealth.ucsd.edu/Spanish/RelatedItems/3,83167>

## **Contexto del término en español**

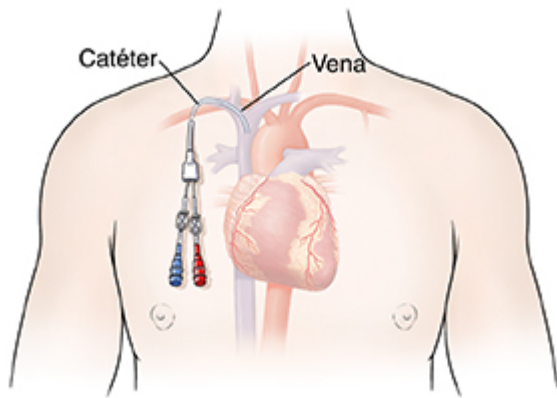
Una línea central suele usarse en lugar de una línea intravenosa (IV) estándar si necesita tratamiento por más de una semana o período similar. Se usa para introducir medicamentos, fluidos o nutrientes directamente en el torrente sanguíneo. También puede usarse para medir el flujo de su sangre (monitoreo hemodinámico), para extraerle sangre o por otras razones. Pregunte a su proveedor de atención médica por qué necesita una línea central y qué tipo le colocarán.

## **Fuente / Autor (del contexto en español)**

UC San Diego Health. (2 de enero de 2022). La línea central (catéter venoso central). Recuperado de <https://myhealth.ucsd.edu/Spanish/RelatedItems/3,83167>

## **Multimedia**

### **Imagen**



### **Fuente / Autor imagen**

Externa

### **URL de la fuente (imagen)**

UC San Diego Health. (2 de enero de 2022). La línea central [Imagen]. Recuperado de <https://myhealth.ucsd.edu/Spanish/RelatedItems/3,83167>

## **Notas para la traducción**

### **Remision**

- [catheter \(catéter\)](#)
- [central venous catheter \(catéter venoso central \(CVC\)\)](#)
- [pulmonary artery catheter \(PAC\) \(catéter en la arteria pulmonar \(CAP\)\)](#)
- [catheter sheath \(vaina del catéter\)](#)